



PLANINSKA
ZVEZA
SLOVENIJE | ALPINE
ASSOCIATION
OF SLOVENIA

Ob železnici 30 a
p. p. 214
SI-1001 Ljubljana
W www.pzs.si

E info@pzs.si
T +386 (0)1 43 45 680
F +386 (0)1 43 45 691
ID DDV SI62316133
IBAN SI56 6100 0001 6522 551



SI: V skladu s 16. členom Zakona o planinskih poteh (Uradni list RS, št. 61/2007) Planinska zveza Slovenije in Planinsko društvo Radovljica obveščata, da bo **od 20. 8. 2021 do 21. 8. 2021 ZAPRT** odsek planinske poti **Sedlo Planja (2349 m)–Razor (2486 m)**. Na planinski poti se bodo izvajala nujna večja vzdrževalna dela. Planince prosimo, da dosledno upoštevajo zaporo planinske poti in se nanjo ne podajajo, saj bi lahko ogrozili tako svojo varnost kot varnost markacistov na akciji. Hvala za razumevanje.

GB: In accordance with the Article 16 of the Alpine Paths Act (Official Gazette of RS, no. 61/2007) Alpine Association of Slovenian and Alpine Club Radovljica wish to inform you that **from 20. 8. 2021 to 21. 8. 2021** the marked trail **Sedlo Planja (2349 m)–Razor (2486 m)** will be **CLOSED**. Urgent maintenance will be carried out on this trail. Mountain hikers are kindly asked to adhere strictly to the closure of the marked trail and not to use it, because otherwise they could jeopardize both their safety and the safety of the volunteers working on the marked trail. Thank you for your understanding.

AT: Gemäß Artikel 16 des Gesetzes über die markierten Wegen (Amtsblatt der Republik Slowenien, Nr. 61/2007.) Slowenischer Alpenverein und der Alpen Club Radovljica informieren, dass **ab 20. 8. 2021 bis 21. 8. 2021** der Abschnitt von der markierten **Sedlo Planja (2349 m) – Razor (2486 m) GESCHLOSSEN** wird. Auf dieser Sektion werden die nötigen größeren Instandhaltungsarbeiten durchgeführt. Wanderer werden gebeten, sich an diesen Wanderweg nicht zu begeben, damit sie sich selbst und die Freiwillige Arbeiter nicht in die Gefahr bringen. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

HR: U skladu s 16. člankom Zakona o planinarskim putovima (Uradni list RS, br. 61/2007) Planinska zveza Slovenije i Planinsko društvo Radovljica obavješuju da će **od 20. 8. 2021 do zaključno 21. 8. 2021** biti **ZATVORENI** planinarski put **Sedlo Planja (2349 m)–Razor (2486 m)**. Na planinarskim putu će se izvoditi nužni veći radovi održavanja. Molimo planinare da dosljedno poštuju zatvorenost planinarskog puta i da se na njega ne upućuju kako ne bi ugrozili svoju sigurnost, kao ni sigurnost markacista u akciji. Hvala na razumijevanju.

CZ: Planinska Zveza Slovenije a Planinské društvo Radovljica v souladu s článkem 16 Zákona o značených horských cestách (Úřední věstník RS, č. 61/2007) vyhláshuje, že v období **od 20. 8. 2021 do 21. 8. 2021 bude UZAVŘEN** úsek značené cesty put **Sedlo Planja (2349 m)–Razor (2486 m)**. Na tomto úseku značené cesty bude prováděna rozsáhlá oprava a údržba. Žádáme všechny alpinisty, aby respektovali uzavření této cesty a aby tento úsek cesty nevyužívali, protože by tím ohrozili svou bezpečnost i bezpečnost všech těch, kteří budou zajištěni na cestě opravovat. Děkujeme za pochopení.

IT: in conformità con l'articolo n° 16 della Legge sui Sentieri Alpini (gazzetta ufficiale Repubblica Slovenia n° 61/2007) il Club Alpino Sloveno e la Sezione Radovljica informano: **che dal 20.08.2021 e fino al 21.08.2021** il tratto del sentiero **Sella Planja q. 2349 m – Monte Razor q. 2486 m rimane CHIUSO**. Lungo tale percorso sarà in atto manutenzione straordinaria, pertanto viene richiesto agli escursionisti di attenersi scrupolosamente a quanto riportato sopra per non compromettere la propria e altrui incolumità durante dette operazioni, ringraziando per la comprensione.